

INSTRUKCJA OBSŁUGI CANIFUGUE MIX /CANIFUGUE MIX 2015



Dziękujemy Państwu za wybór produkty **firmy NUM'AXES.**

Zanim zaczniesz używać **CANIFIGUE MIX** ogrodzenia dla domowych ulubieńców, przeczytaj dokładnie wskazówki w instrukcji i zachowaj ją, aby wykorzystać w przyszłości.



OSTRZEŻENIE

Przed użyciem CANIFIGUE MIX ogrodzenia dla domowych zwierząt, zalecamy żeby poddać psa kontroli weterynarskiej aby upewnić się, że jest wystarczająco zdrowy aby mógł nosić obroż.

Regularnie kontroluj szyję psa, ponieważ powtarzające się tarcie elektrod ze skórą psa może powodować podrażnienia. Jeśli do tego dojdzie zdejmij obrożę do czasu zniknięcia wszystkich podrażnień.

Nie pozostawiaj obroży na szyi psa dłużej niż 8-12 godzin dziennie

Obroża ma do dyspozycji 8 poziomów stymulacji. Zacznij od niskiego poziomu i ustal poziom, na który pies reaguje stopniowym zwiększaniem.

Ogrodzenie dla domowego ulubieńca: Przedmowa

Zrozumienia pomiędzy psem a jego panem istniało od zawsze

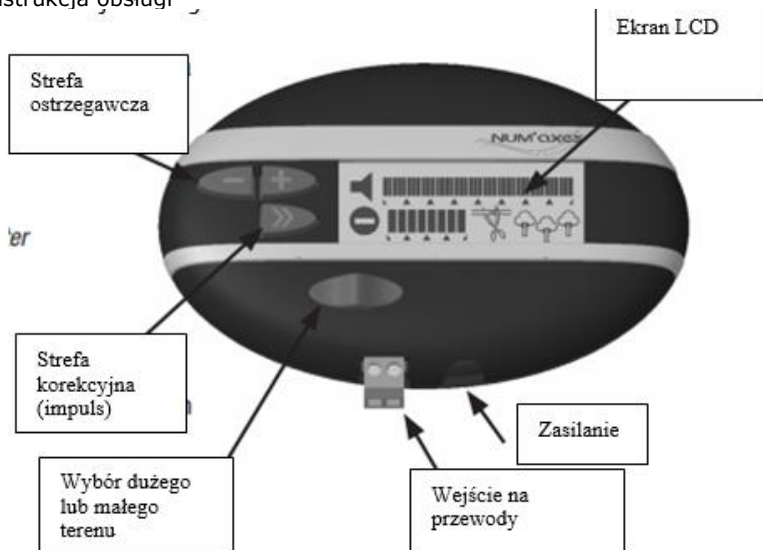
Niemniej pies często jest kierowany swoimi naturalnymi instynktami i przekracza ustalenia, których nauczył go jego pan, powoduje to problemy i powoduje szkody np. kwiatów, czy skok do basenu itd.

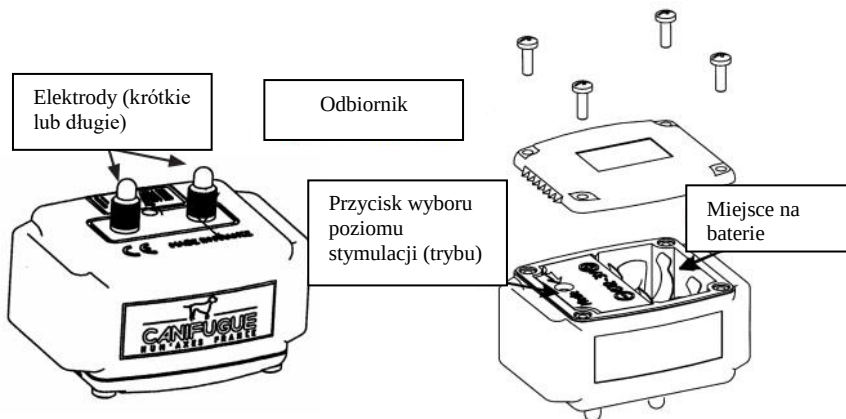
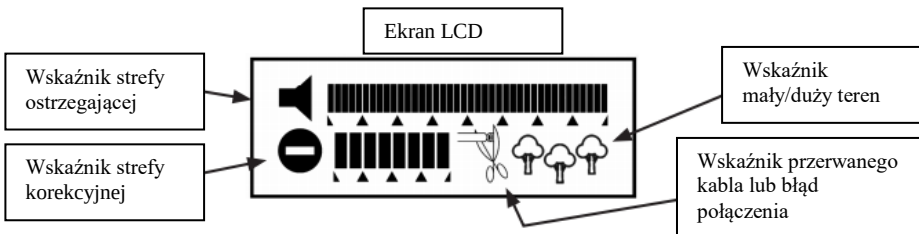
Co ważniejsze może stać się ofiarą lub spowodować wypadek samochodowy.

System ogrodzenia CANIFUGUE MIX jest nowoczesnym i bardzo efektywnym systemem, który umożliwia posiadanie psa kompletnie na wolności na terenie (z płotem lub bez płotu), który sam ustaliłeś.

• **Zawartość systemu CANIFUGUE MIX**

- Nadajnik
- Zasilacz
- Obroża z krótkimi elektrodami i nylonowym paskiem.
- Para długich elektrod
- 3V, CR2 litowe baterie do obroży
- Neonowa lampka testowa
- 100m przewodu antenowego
- Zestaw łączący, który zawiera 3 złączki antenowe i złączkę do bazy
- Zestaw 10 chorągiewek
- CD-ROM Wyjaśniający działanie systemu.
- Instrukcja obsługi



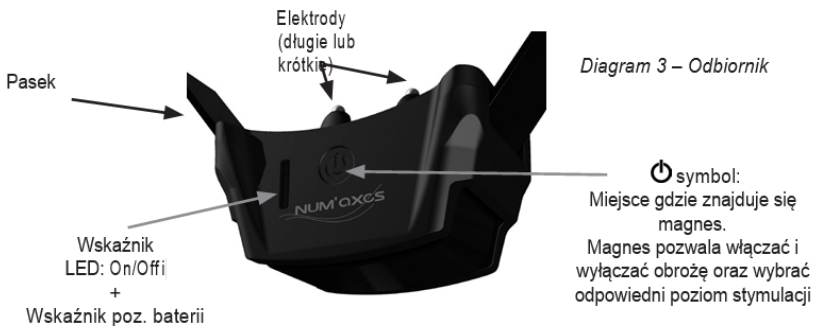


- **Zawartość systemu CANIFUGUE MIX 2015**

- Nadajnik
- zasilacz
- obroża z krótkimi elektrodami i nylonowym paskiem
- para długich elektrod
- lampka testowa
- 100m przewodu antenowego
- Klucz magnetyczny
- Zestaw łączący, który zawiera 3 złączki antenowe i złączkę do bazy
- Zestaw 10 chorągiewek
- CD-ROM Wyjaśniający działanie systemu.
- Instrukcja obsługi

- **Opis produktu**

Odbiornik CANIFUGUE MIX 2015



- **Jak działa system**

Możesz ustalić teren zabawy Twojego psa, instalując przewód, nazywany przewodem antenowym wokół wybranego terenu. Przewód umieszczony na ziemi, wkopany lub zawieszony na istniejącym płoci przenosi radiowy sygnał z nadajnika.

Jeśli Twój pies nosi obrozę z odbiornikiem i zbliży się do tego przewodu, jest ostrzegany krótkim sygnałem dźwiękowym (dalej „beep”), że jest za blisko terenu, na który nie ma wstępu, jeśli kontynuuje ruch, obroża zacznie wysyłać stymulację elektrostatyczną. Twój pies będzie zmuszony opuścić oznaczony teren, aby stymulacja oraz beep skończyły się. **Dzięki jednemu nadajnikowi możesz kontrolować nieograniczoną ilość obróz z odbiornikiem: w tej samej lokalizacji możesz kontrolować tyle psów ile sobie życzysz.**

Wskazówka: Na naszym kanale Youtube znajdziesz wiele pomocnych wskazówek do tresury psa lub użycia i instalacji elektronicznej pomocy treningowych:
www.Youtube.com/ElektroObojky

- **Instalacja systemu ogrodzenia**

Przed rozpoczęciem instalacji systemu ogrodzeniowego, może być pomocne naszkicowanie planowanej instalacji.

Po zakończeniu instalacji, zapisz rozmieszczenie złączy przewodów do wcześniej przygotowanego szkicu (na przyszłość) W przypadku uszkodzenia połączenia łatwiej odnajdziesz dane miejsce.

- **Przewód antenowy**

Aby system działał, przewód musi być podłączony do nadajnik i tworzyć nieprzerwaną pętlę od nadajnik i z powrotem. Przewody idące od nadajnika i do nadajnika muszą być

od siebie oddalone o 2 metry aby nie doszło do zakłócenia sygnału. Możesz użyć przewodów o średnicy 0,5mm², 0,75mm², 1,5mm² lub 2,5mm².

Dla każdej instalacji do długości 2000 metrów będzie odpowiedni przewód o średnicy 0,5mm².

Zalecamy użycie odpowiedniej grubości w zależności od długości instalowanego systemu, aby osiągnąć jak najlepsze wyniki:

- Krótszy niż 400m, grubość przewodu: 0.75mm²
- od 400 do 800m grubość przewodu: 1.5mm²
- od 800 to 2 000m grubość przewodu: 2.5mm²

Z nadajnika odroluj przewód dookoła całego obwodu, który chcesz zabezpieczyć.

Przewód wyprowadź z garażu lub altaynki przez okno, drzwi lub inne podobne rozwiązanie.

Przewód możesz położyć na ziemi, zakopać (**maksymalnie na głębokość 10 cm**) lub zamontować na istniejącym płocie lub ścianie - nie może być metalowy (najskuteczniejsza wysokość: wysokość szyi Twojego psa). Jeśli planujesz wkopać przewód, upewnij się, że instalacja działa prawidłowo przed zakopaniem. Możesz zabezpieczyć przewód używając rurki PVC lub węża ogrodowego.

Przewód nie może być napięty, ponieważ zmiany temperatury mogą spowodować jego napięcie lub kurczenie. Postaraj się aby rogi nie miały prostego kąta tylko były zaokrąglone. Przewód zainstaluj przynajmniej 2 metry od metalowej bramy lub metr od metalowego płotu.

Nie instaluj przewodu antenowego w pobliżu elektrycznych przewodów czy kabli telefonicznych lub talerza satelity. Aby zapobiec możliwym zakłóceniom nie kładź przewody do trzech metrów lub równoległe z elektrycznym kablem. Jeśli musisz przekroczyć połączenie elektryczne, telefoniczne lub przewody telewizyjne, zrób to pod kątem 90 stopni.

Jeśli potrzebujesz więcej niż 100 m drutu antenowego, musisz połączyć różne długości przewodu dołączanych złącza (przewód nie musi być odizolowany). Dodatkowe przewody i złącza możesz kupić u swojego sprzedawcy.

Jeśli chcesz się upewnić, że pies nie otrzymuje sygnału ostrzegawczego lub stymulacji w danych miejscach (np. pomiędzy nadajnikiem w garażu a granicą wyznaczonego terenu) musisz zapleść (jak warkocz) przewód wychodzący z przewodem przychodzącym. Takie otoczenie deaktywuje działanie fal radiowych (więcej diagram 3)

W momencie gdy stworzyłeś pętlę, pojdź do nadajnika, odizoluj dwa końce przewodu, aby połączyć je ze złączami w nadajniku (połącz przewód ze złączem przy pomocy śrub). Następnie umieść złącze do wejścia antenowego w nadajniku (baza, więcej Diagram 1 złącze można połączyć tylko w jeden sposób. Jeśli masz problem z zainstalowaniem, obróć je o 180 stopni)

- **Włączenie i wyłączenie nadajnika**

- **Włączysz nadajnik** przy pomocy przełącznika On/Off
- **Wyłączysz nadajnik** przy pomocy przełącznika On/Off,

Jeśli nie będziesz używać systemu ogrodzenia przez okres kilku miesięcy, lub będziesz dłuższy czas poza domem, zalecamy odłączyć nadajnik z sieci.

Podczas burzy odłącz zasilacz z sieci i przewód antenowy z nadajnika

- **Włączanie/wyłączanie odbiornika CANIFUGUE MIX. WKŁADANIE BATERII**

- **Aktywacja:**

Aby włączyć odbiornik włóż baterie do obroży postępuj w następujący sposób:

- Odkręć 4 śruby osłony baterii przy pomocy śrubokręta.
- Włóż baterie (3V, CR2 Lithium), **zwróć uwagę na prawidłowe umieszczenie biegunów, aby włożyć zgodnie z oznaczeniem.**
- Usłyszysz krótki sygnał dźwiękowy, który potwierdza, że obroża jest gotowa do użycia. Jeśli po włożeniu baterii nie słyszysz żadnego dźwięku wyjmij natychmiast. Przed kolejną próbą skontroluj bieguny.
- Przed umieszczeniem osłony na obroży sprawdź położenie gumowej uszczelki
- Delikatnie dokręć 4 śruby

- **Deaktywacja:** jeśli chcesz wyłączyć obrożę usuń baterie z obroży.

- **Dla zwiększenia żywotności baterii zalecamy deaktywować obrożę jeśli nie będziesz jej używać dłuższy czas.** Jeśli Twój pies ma opuścić wyznaczony teren musisz wyłączyć obrożę (wyjąć jej z baterie) lub wyłączyć nadajnik przy pomocy przełącznika On/Off.

• **Włączanie/wyłączanie obroży CANIFUGUE MIX 2015**

- **Aktywacja:** do włączania/wyłączania obroży służy klucz magnetyczny
 - Przyłóż klucz magnetyczny do wyznaczonego miejsca na odbiorniku (czerwone oznaczenie) i trzymaj przez 1 sekundę.
 - Odbiornik wyśle krótki sygnał dźwiękowy x2. Co 5 sekund będzie świecił kontrolka.
- **Deaktywacja:**
 - Przyłóż klucz magnetyczny do wyznaczonego miejsca na odbiorniku (czerwone oznaczenie). Odbiornik 1x wyśle sygnał dźwiękowy, jest wyłączony.
 -
- **Dla zwiększenia żywotności baterii zalecamy deaktywować obrożę jeśli nie będziesz jej używać dłuższy czas.** Jeśli Twój pies ma opuścić wyznaczony teren musisz wyłączyć obrożę (za pomocą klucza magnetycznego) lub wyłączyć nadajnik przy pomocy przełącznika On/Off.

*Diagram 6
Włączanie/wyłączanie obroży z
pomocą klucza magnetycznego*



- **Ustawienie zasięgu fal: strefa ostrzegająca i korekcyjna**

Na nadajniku możesz zmniejszyć lub zwiększyć szerokość strefy ostrzegającej i strefy korygującej, w zależności od konfiguracji instalacji i położeniu przewodu

WAŻNE: szerokość strefy ostrzegającej i korekcyjnej jest różna w zależności od długości przewodu antenowego na terenie. Im dłuższy jest przewód, tym węższe są strefy.

Najpierw określ na nadajniku wielkość terenu mały/duży w zależności od wielkości Twojej posesji:

Jeśli użyjesz mniej niż 300 metrów drutu: wybierz "mały teren" przesuwając przycisk terenu w lewo. Na nadajniku pojawi się następujący symbol: 

Jeśli więcej niż 300 metrów drutu: wybierz "duży teren" przesuwając przycisk terenu w prawo. Na nadajniku pojawi się następujący symbol: 

OSTRZEŻENIE: Wybór pozycji przycisku nie zależy wyłącznie od długości drutu, zależy to również od konfiguracji ogrodzenia.

Przykład: jeśli potrzebujesz więcej niż 300 metrów przewodu antenowego, ale szerokość twojego podwórka jest mała, musisz wybrać "mały teren".

Szerokość strefy ostrzegawczej można regulować za pomocą przycisków  i  (40 poziomów).

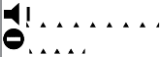
Strefę stymulacji można regulować za pomocą przycisku  znajdującego się z przodu nadajnika (8 poziomów) . Podziałki na ekranie LCD wskazują wybrane poziomy.

WAŻNE: Odległości wykrywania różnią się w zależności od długości przewodu antenowego ułożonego na obiekcie. Im dłuższy przewód antenowy, tym węższe strefy.

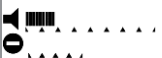
Szerokość stref ostrzegania i stymulacji również zależy od pozycji przycisku terenu .

UWAGA: strefa stymulacji nie może być szersza niż strefa ostrzegania.

Poniższe tabele wskazują przybliżoną szerokość stref dla instalacji o długości 800 m i 300 m, z przyciskiem w pozycji "duży teren":

800 m drutu, przycisk « duży teren »		
LCD wskaźnik	Ustawienie stref (poziomy)	Przybliżona szerokość stref po każdej stronie drutu
	MINIMUM ostrzeż. = 1 MAXIMUM ostrzeż. = 40	MINIMUM ostrzeż. ~ 0 m MAXIMUM ostrzeż. ~ 4.1 m
	MINIMUM stymulacja = 0	Brak obszaru stymulacji. Wydawane są tylko sygnały dźwiękowe.

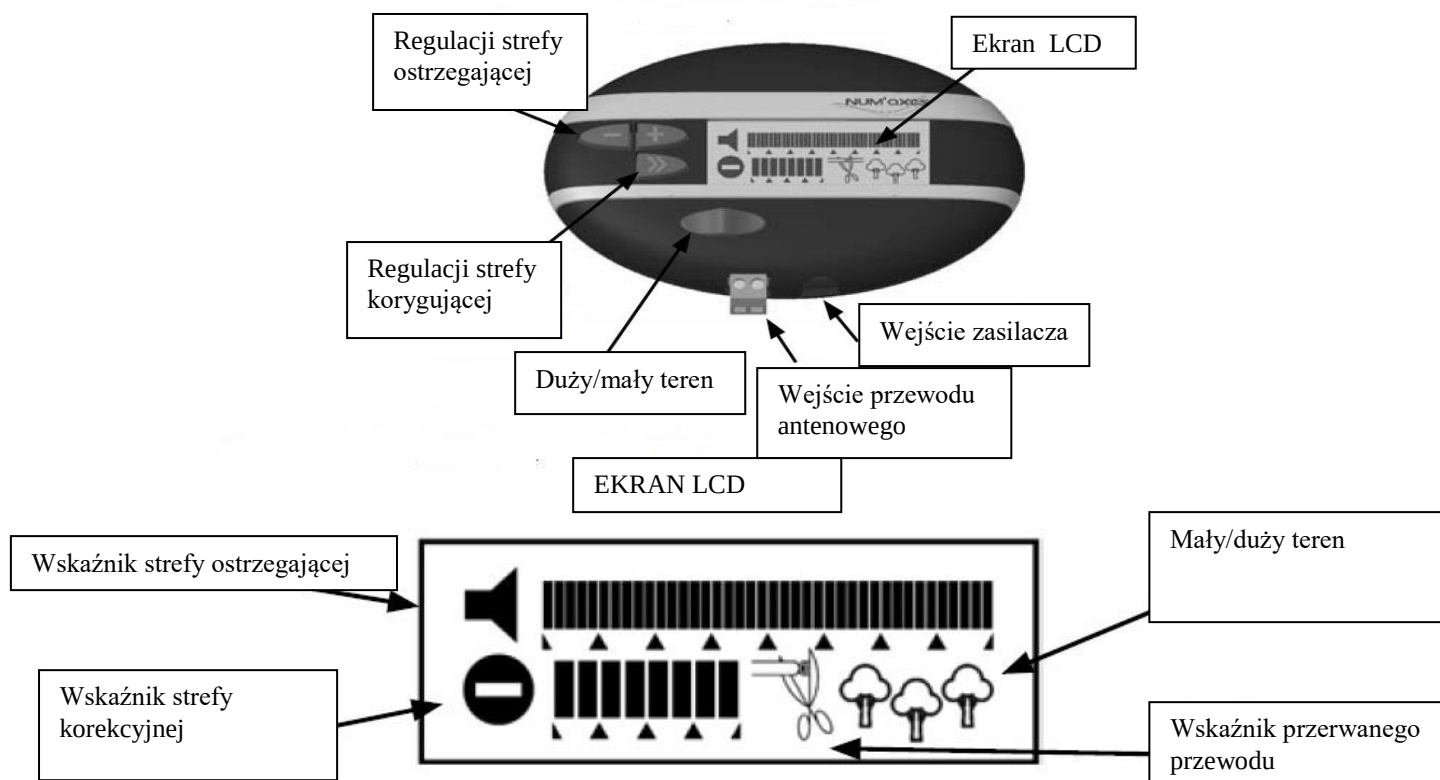
	MINIMUM ostrzeż = 15 MAXIMUM ostrzeż = 40	MINIMUM ostrzeż ~ 2 m MAXIMUM ostrzeż ~ 4.1 m
	MAXIMUM stymulacja = 8	MAXIMUM stymulacja ~ 2 m

300 m drutu, przycisk « duży teren »		
LCD wyświetlacz	Ustawienie stref (poziomy)	Przybliżona szerokość stref po każdej stronie drutu
	MINIMUM ostrzeż = 1 MAXIMUM ostrzeż = 9	MINIMUM ostrzeż ~ 3.5 m MAXIMUM ostrzeż ~ 16 m
	MINIMUM stimulation = 0	Brak obszaru stymulacji. Wydawane są tylko sygnały dźwiękowe.
	MINIMUM ostrzeż = 8 MAXIMUM ostrzeż = 9	MINIMUM ostrzeż ~ 12.8 m MAXIMUM ostrzeż ~ 16 m
	MAXIMUM stymulacja = 5	MAXIMUM stymulacja ~ 11.40 m

Poniższe tabele wskazują przybliżoną szerokość stref dla instalacji o długości 300 m i 100 m z przyciskiem w pozycji mały teren.

300 m drutu, przycisk « mały teren »		
LCD wskaźnik	Ustawienie stref (poziomy)	Przybliżona szerokość stref po każdej stronie drutu
	MINIMUM ostrzeż = 1 MAXIMUM ostrzeż = 40	MINIMUM ostrzeż ~ 0 m MAXIMUM ostrzeż ~ 2.8 m
	MINIMUM stymulacja = 0	Brak obszaru stymulacji. Wydawane są tylko sygnały dźwiękowe.
	MINIMUM ostrzeż = 21 MAXIMUM ostrzeż = 40	MINIMUM ostrzeż ~ 1.3 m MAXIMUM ostrzeż ~ 2.8 m
	MAXIMUM stymulacja = 8	MAXIMUM stymulacja ~ 1.3 m

100 m drutu, przycisk « mały teren »		
LCD wskaźnik	Ustawienie stref (poziomy)	Przybliżona szerokość stref po każdej stronie drutu
	MINIMUM ostrzeż = 1 MAXIMUM ostrzeż = 40	MINIMUM ostrzeż ~ 0.5 m MAXIMUM ostrzeż ~ 5.5 m
	MINIMUM stymulacja = 0	Brak obszaru stymulacji. Wydawane są tylko sygnały dźwiękowe.
	MINIMUM ostrzeż = 21 MAXIMUM ostrzeż = 40	MINIMUM ostrzeż ~ 2 m MAXIMUM ostrzeż ~ 5.5 m
	MAXIMUM stymulacja = 8	MAXIMUM stymulacja ~ 2 m



▪ **Potwierdzenie stref**

Przed wypuszczeniem psa na jego teren powiniś sprawdzić i ocenić teren na który pies ma wejść. W pierwszej kolejności umieść druciki lampki testowej na każdej z elektrod na obroży (aby to zrobić delikatnie odkręć elektrody) a następnie dokręć aby zamocować druciki lampki testowej. Następnie włóż do obroży baterię i włącz nadajnik przy pomocy przycisku on/off.

• **Ustawienie poziomu stymulacji CANIFUGUE MIX**

Obroża **CANIFUGUE MIX** ma do dyspozycji 8 trybów, dzięki temu możesz dostosować poziom stymulacji do wrażliwości Twojego psa.

Aby zmienić tryb obroży musi być włączona (bateria w środku). Poprzez otwarcie osłony baterii uzyskasz dostęp do przycisku, który jest oznaczony strzałką (więcej diagram 2).

Aby aktywować przycisk użyj szpiczastego przedmiotu (np. końcówka długopisu).

Tryb zmienisz poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku: Obroża wyda określoną ilość sygnałów beep (od 1 do 8).

Przytrzymaj przycisk aby sprawdzić wszystkie tryby. Zwolnij przycisk w momencie gdy ustawisz pożądany tryb, obroża pamięta ustawienie, które wybrałeś.

Uwaga.: Twój **CANIFUGUE MIX** system ogrodzeniowy jest fabrycznie ustawiony na **poziom 4**. Przed użyciem ogrodzenia dostosuj to ustawienie do wrażliwości Twojego psa.

Liczba sygnałów dźwiękowych, które słyszysz podczas przełączania poziomu	Poziom	Stymulacje
1 2 3	1 2 3	Poziom niski: dla małych psów lub psów wrażliwych
4 5 6	4 5 6	Poziom średni: dla średnich psów lub psów ze średnim temperamentem
7 8	7 8	Poziom mocny: dla dużych psów lub odpornych psów

• **Ustawienie poziomu stymulacji CANIFUGUE MIX 2015**

Obroża **CANIFUGUE MIX 2015** ma do dyspozycji 8 trybów, dzięki temu możesz dostosować poziom stymulacji do wrażliwości Twojego psa.

Zmiana poziomu stymulacji: Przyłóż magnetyczny klucz na oznaczeniu obroży. Obroża 2x wyśle sygnał dźwiękowy i włączy się. Trzymaj cały czas klucz przyłożony, obroża zacznie stopniowo wysyłać sygnały dźwiękowe, zawsze w takiej ilości, w jakiej obecnie nastawiony jest poziom impulsu (od 1 do 8). Oddal klucz magnetyczny od obroży, w momencie gdy impuls będzie na odpowiadającym Ci poziomie. Obroża zapamięta wybrany impuls. Gdy włączysz obrożę poraz kolejny, impuls będzie na poziomie, który wybrałeś jako ostatni..

Uwaga.: Twój **CANIFUGUE 2015** system ogrodzeniowy jest fabrycznie ustawiony na **poziom 4**. Przed użyciem ogrodzenia dostosuj to ustawienie do wrażliwości Twojego psa.

Zawsze zaczynaj od niskiego poziomu stymulacji i ustaw poziom, na który Twój pies reaguje za pomocą stopniowego zwiększania.

Liczba sygnałów dźwiękowych, które słyszysz podczas przełączania poziomu	Poziom	Stymulacje
1 2 3	1 2 3	Poziom niski: dla małych psów lub psów wrażliwych
4 5 6	4 5 6	Poziom średni: dla średnich psów lub psów ze średnim temperamentem
7 8	7 8	Poziom mocny: dla dużych psów lub odpornych psów

System **CANIFUGUE** zawiera 3 środki bezpieczeństwa:

- **Przerwanie przewodu antenowego:** Jeśli przewód ulegnie uszkodzeniu (lub wyłączy się zasilanie) nadajnik ostrzeże Cię o tym problemie za pomocą sygnału Beep.
- **Opuszczenie strefy ostrzegającej:** Po 20 sekundach (około) ciągłego przebywania w strefie ostrzegającej, Twój pies będzie namiawiany do opuszczenia strefy za pomocą kilku krótkich stymulacji.
- **Opuszczenie strefy stymulacji:** Jeśli Twój pies będzie przebywał w strefie stymulacji przez czas dłuższy niż około 20 sekund, system przestanie wysyłać krótki stymulacje korekcyjne. Normalne działanie będzie kontynuowane w momencie gdy pies opuści tą strefę.

• **Wymiana baterii w odbiorniku CANIFUGUE MIX**

Zalecamy używanie baterii firm Energizer Panasonic. Zawsze używaj odpowiedniego typu baterii (CR2) i zwróć uwagę na poprawne ułożenie biegunów baterii

- Wymień baterie według **(Wkładanie baterii do obroży CANIFUGUE MIX)**.

Po wymianie baterii obroża będzie działać w ostatnim wybranym trybie.

Poprzez częstsze załączanie się podczas treningu psa, pierwsza bateria może nie wytrzymać tak długo jak bateria zastępcza. Żywotność baterii zależy od tego jak często Twój pies przekracza wyznaczone granice.

• **Wymiana elektrod**

Przed wymianą elektrod upewnij się, że obroża jest na pewno wyłączona (usuń baterię z obroży).

Z system otrzymujesz dwie różne odmiany elektrod. Długość elektrod musi być wystarczająca, aby nastąpił prawidłowy kontakt ze skórą psa, który zapewnia skuteczne działanie urządzenia.

Jeśli Twój pies ma długą sierść i krótkie elektrody zamontowane fabrycznie nie są odpowiednie, odkręć te elektrody i zastąp je długimi, które stanowią zawartość opakowania. **Powinieneś je dokręcić ręcznie.** Do dokręcenia elektrod nie używaj żadnego dodatkowego sprzętu: może to spowodować wadę w produkcie, której nie można naprawić

• **Kontrola czy system CANIFUGUE MIX działa prawidłowo**

W dowolnym momencie możesz skontrolować czy system **CANIFUGUE MIX** działa prawidłowo przy pomocy testowej kontrolki:

- **Przed kontrolą upewnij się, że obroża jest wyłączona (nie ma w niej baterii)**
- Testujące kontrolki umieść na każdej z elektrod (wykonaj pętelkę wokół każdej elektrody)
- Włóż baterie do obroży.
- Podłącz nadanik do sieci (zasilacz musi być podłączony do sieci i przełączony na pozycję On)
- Przejdź do przewodu antenowego. Najpierw powinieneś usłyszeć sygnał Beep, następnie gdy będziesz zbliżać się do przewodu kontrolka powinna się zapalić. Twoja instalacja działa bezbłędnie.
- **Przed odłączaniem lampek kontrolnych upewnij się, że baterie są wyjęte.**

• **Wdrożenie obroży CANIFUGUE**

Wdrożenie systemu można rozpocząć po 6 miesiącach od zakończenia nauki podstawowych komend.

Nie używaj obroży do treningu jeśli pies jest w złym stanie zdrowia (problemy z sercem, epilepsja itd.) lub jest agresywny.

Twój pies musi przyzwyczaić się do obroży: pozwól mu ją nosić przez kilka dni zanim zaczniesz używać jej zgodnie z przeznaczeniem.

Każdy następny krok wprowadzaj pomału:

Aby wywiązała się pewnego rodzaju zależność pomiędzy stymulacją a złym zachowaniem, jego uwaga musi być zwrócona przez pierwsze ostrzeżenie za pomocą sygnału Beep (strefa ostrzegająca) a dopiero następnie stymulację. Chorągiewki pomagają wizualizować początek strefy ostrzegającej.

Nagradzaj poklepaniem bądź głaskaniem:

Na początku pozwól psu trenować samemu. Po stymulacji, gdy tylko się jej nauczy i wróci się, powinien zostać poklepany; szybciej zrozumie i jego chęć współpracy zwiększy się.

W momencie gdy zrozumie związek pomiędzy stymulacją a złym zachowaniem, możesz dalej kontynuować swoją pracę, ale zwróć uwagę aby od czasu do czasu chwalić go, aby utrzymywać w tym odpowiednim kierunku.

• **Ustawienie i założenie obroży**

Bardzo ważne, jest aby obrożę założyć poprawnie na szyję psa. Jego pozycja pozwala na wysyłanie stymulacji. Aby osiągnąć jak najlepszy wynik działania powinien być dobry kontakt pomiędzy obrożą a sierścią psa, można to osiągnąć dokładną regulacją paska obroży:

- Jeśli obroża jest zbyt luźna, nie będzie odpowiednio działać
- Jeśli obroża jest założona za ciasno, Twój pies będzie miał problemy z oddychaniem.

Jeśli jest to niezbędne, zastąpcie krótkie elektrody długimi, które są częścią zestawu (więcej § **Zmiana elektrod**)

Nie dopuść do tego aby pies nosił obrożę dłużej niż przez 8 godzin. Regularnie kontroluj szyję Twojego psa. Jeśli pojawi się podrażnienie, zdejmij obrożę i nie używaj jej dopóki nie znikną wszystkie objawy podrażnienia.

• **Osiąganie najlepszych wyników**

Skuteczność Twojego systemu ogrodzenia będzie optymalna, gdy będziesz brał pod uwagę przy każdym użyciu następujące zalecenia:

- Upewnij się, że bateria w obroży działa dobrze: jej praca wpływa na skuteczność obroży. Przy temperaturach poniżej 0°C bateria jest mniej skuteczna niż w temperaturze pokojowej.
- Przed każdym użyciem upewnij się, że dwie elektrody w obroży są odpowiednio dokręcone.
- Skontroluj czy obroża przylega odpowiednio i jest prawidłowo umieszczona na karku psa.

• **Ostrzeżenie dla użytkowników**

- **Urządzenie nie jest przeznaczone do używania (włącznie z dziećmi) przez osoby z problemami psychicznymi, fizycznymi lub z małym doświadczeniem i wiedzą z wyjątkiem sytuacji gdy te osoby są pod nadzorem lub instruowane przez osoby odpowiedzialne**
- **W przypadku dzieci jest ważne aby nie bawiły się urządzeniem**
- **Podczas burzy odłącz zasilacz od sieci i złącz antenowe z wejścia antenowego**
- Obroża **CANIFUGUE** jest całkowicie wodoodporna
- Nie pozwól aby jakkolwiek woda dostała się do obroży w momencie gdy obroża jest otwarta, do nadajnika czy zasilacza.
- **Nadajnik nie jest wodoodporny, musi być zainstalowany w suchym miejscu** (np. w garażu czy altance):
- Jest odporny na zmiany temperatury, ale woda może go uszkodzić.
- Usuń baterię z odbiornika jeśli nie będziesz używać urządzenia dłużej niż przez 3 miesiące.
- Nigdy nie zostawiaj w obroży wyladowanej baterii: mogą wylać się i uszkodzić produkt
- Jeśli Twój system ogrodzenia nie był używany dłuższy czas skontroluj czy działa poprawnie
- Nie umieszczaj i nie przechowuj urządzenia w miejscu o wysokiej temperaturze.
- Przed użyciem systemu ogrodzeniowego **CANIFUGUE** zalecamy skontaktować się z weterynarzem, aby upewnić się czy pies może nosić obrożę.
- System włącza się automatycznie, w momencie gdy pies wejdzie do niedozwolonej strefy. Pomimo niezawodności urządzenia może się ono przypadkowo wyłączyć.
- Aby uniknąć przypadkowemu włączeniu, pies nie może nosić znaku identyfikacyjnego, kolczatki lub innej obroży razem z obrożą dołączoną do ogrodzenia
- Nie nastawiaj ani nie testuj obroży (szerokość granic, poziom stymulacji) w momencie gdy pies obrożę ma na sobie.
- Obroża nie powinna być noszona w domu

- **System ogrodzeniowy tworzy wirtualną granicę. Nie możesz jej uważać za granicę, której nigdy nie przekroczy Twój pies.**
- Każdy pies w inny sposób reaguje na trening poprzez stymulacje. NUMAXES z tego powodu nie może gwarantować, że Twój pies zostanie we wszystkich okolicznościach w granicach, które zdefiniowałeś. Zawsze istnieje ryzyko ucieczki. Instynkt może być silniejszy od treningu, zwłaszcza gdy pies reaguje na zewnętrzne bodźce (koty, inne psy, piłki, rowery, sąsiedzi)
- Temperament Twojego psa może nie współpracować z tym produktem. Nie obawiaj się kontaktu z weterynarzem lub profesjonalnym trenerem aby zasięgnąć kolejnych rad.
- Aby zachować wodoodporność zalecamy wymianę uszczelek regularnie co rok.

• **Utrzymanie**

Nie czyść obroży za pomocą płynów, rozcieńczaczy lub innych środków. Użyj miękkiej szmatki. Pasek obroży możesz umyć wodą z mydłem

• **Problemy**

- Jeśli zdarzy się problem w działaniu ogrodzenia, przeczytaj jak najszybciej tą instrukcję obsługi, następnie skontroluj baterie w obroży i jeśli jest to niezbędne wymień ją. Upewnij się, że produkt jest używany poprawnie.
- Skontroluj czy obroża dobrze przylega do szyi psa. Upewnij się, że wszystkie elektrody są w kontakcie z sierścią Twojego psa. Jeśli zajdzie potrzeba wymień krótsze elektrody na dłuższe.
- Upewnij się, że elektrody są poprawnie zamocowane na obroży
- Skontroluj połączenie przewodu z nadajnikiem.
- Skontroluj połączenie nadajnika z zasilaczem
- Sprawdź czy przełącznik On/Off jest w pozycji On (świeci zielona lampka).
- Jeśli napotkasz problem z detekcją odległości, skontroluj stan przewodu i połączeń (oksydacja, podrapanie przewodu)
- Restartuj obrożę poprzez wyjęcie baterii. Poczekać kilka minut, umieść baterie z powrotem na miejsce i upewnij się że włożyłeś baterie odpowiednimi biegunami. Przeprowadź kontrolę opisaną w § Jak sprawdzić czy Twój system ogrodzenia dla psa działa poprawnie

Jeśli problem pojawia się stale, skontaktuj się z Twoim sprzedawcą lub znajdź rozwiązanie na www.numaxes.com.

Możesz także skontaktować się z **CANIFUGUE** dzwoniąc pod numer **+33.2.38.69.96.27** lub mailowo **export@numaxes.com**.

W zależności od skali błędów, być może będziesz zmuszony wysłać nam produkt do serwisu i naprawy.

Aby naprawa mogła przebiec poprawnie, przesyłka musi zawierać:

- Kompletny produkt
- Dowód zakupu (faktura lub paragon)

Jeśli pominiesz jedną z tych rzeczy, serwis posprzedażowy będzie musiał naliczyć opłaty za jakiegokolwiek naprawy, do których dojdzie.

• **Specyfikacja techniczna**

	Nadajnik
Zasilanie	220V AC
Wodoodporność	Brak
Ograniczenie temperaturowe	Pomiędzy -20°C a +40°C
Wymiary	113mm x 90mm x 44mm
Przewód antenowy	0,52mm ² (100m w zestawie) lub 1,5mm ² Grubość przewodu polecana w zależności od długości przewodu: - mniej 400m przewodu antenowego: 0,52mm² - od 400 do 800m przewodu antenowego: 1,5mm²

	Odbiornik MIX
Zasilanie	1 3V, CR2 Lithium battery
Żywotność baterii	6 miesięcy w trybie stand-by (około)
Wodoodporność	Wodoodporny
Liczba poziomów stymulacji	8
Ograniczenia temperaturowe	Pomiędzy -20°C do +40°C
Wymiary	58mm x 34,5mm x 41mm

Waga (łącznie z baterią)	69g (bez paska) Obroża jest regulowana 17 do 55 cm.
--------------------------	--

• **Gwarancja**

CANIFUGUE udziela gwarancji w przypadku awarii produktu na czas 2 lat od zakupu.
Za wszystkie koszty przesyłki i opakowania odpowiada nabywca

• **Warunki gwarancji**

1. Gwarancja obowiązuje w momencie gdy dostarczysz swojemu sprzedawcy lub firmie **CANIFUGUE** potwierdzenie zakupu (paragon lub faktura)
2. Gwarancja nie obejmuje:
 - Wymiany baterii
 - Wymiany paska obroży
 - Szkód wyrządzonych podczas transportu do sprzedawcy lub do firmy **CANIFUGUE**
 - Wad produktu wynikających z:
 - Niedbałości lub niesprawnym użytkowaniem (np. złamanie, pogryzienie)
 - Używaniu wbrew podanym zaleceniom
 - Napraw przeprowadzanych przez osoby nieupoważnione
 - Zagubienia lub kradzieży
3. Jeśli stwierdzi się, że produkt ma wady, **CANIFUGUE** zadecyduje o naprawie albo o wymianie.
4. Nie możesz zaskarżyć **CANIFUGUE** w związku z nieprawidłowym użytkowaniem urządzenia
5. **CANIFUGUE** zastrzega sobie prawo do zmiany właściwości produktu wprowadzając techniczne zmiany lub dostosowując urządzenie do nowych przepisów

• **Części zastępcze**

Części zastępcze (pasek, elektrody, baterie, dodatkowe obroże) możesz w każdym momencie zamówić u Twojego sprzedawcy.

• **Recykling urządzenia po ukończeniu żywotności**



Symbol,  który znajdziesz na Twoim produkcie oznacza, że nie możesz urządzenia wyrzucać do zwykłego kosza na śmieci. Urządzenie musisz składować na miejscu, które jest przeznaczone do recyklingu elektronicznego odpadu lub przynieść do z powrotem sprzedawcy. Postępując zgodnie z tym zaleceniem przyczyniasz się do ochrony środowiska, w którym żyjesz: przyczyniasz się do zachowania przyrody w niezmienionym stanie i ochronie ludzkiego zdrowia.

DECLARATION « CE » DE CONFORMITE « ES » PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Directive R&TTE 1999/5/CE

NUM'AXES

déclare que / prohlašuje, že

l'ensemble anti-fugue / ohradníkový system
PET at SCHOOL a CANIFUGUE

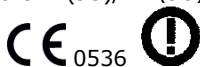
satisfait à toutes les dispositions de la Directive N° 1999/5/CE du 07/04/99 du Conseil Européen
odpovídá všem předpisům dle Nařízení Evropské rady číslo 1999/5/CE of 07/04/99

et est conforme aux normes suivantes / a je v souladu s následujícími standardy:

EN 300-330-2

EN 60335-1(94) / A16 (01)

ETS 300 683 (97) – EN 61000-3-2 (95)/A1 (98)/A14(00) – EN 61000-3-3(95)



Les rapports de tests sont disponibles à l'adresse ci-dessous :
Zkušební zprávy jsou k dispozici na následujících adresách:

NUM'AXES

Z.A.C. des Aulnaies – 745 rue de la Bergeresse – BP 30157

45161 OLIVET CEDEX – FRANCE

Tél. + 33 (0)2 38 63 64 40 / Fax + 33 (0)2 38 63 31 00

01/11/2002
M. Pascal GOUACHE
Président du Directoire

